

### Por Favor

Llevar buen humor, mucho ánimo y fé. Lleven una rosa para la Virgen de Guadalupe y si tienen, pónganse un traje típico de México

### Entrada/Donación

Niños hasta 11 años gratis y los adultos pagan 8,00 €, estudiantes 5,00 € - así como una pequeña donación consistente en dulces para la piñata.

### Inscripción:

Uds. nos ayudaran muchísimo para planificar el evento, calcular el espacio, la cantidad de comida etc. si usd. pudieran inscribirse con anticipación a la posada desde ahora en el siguiente email: [info@fiestas-mexicanas.de](mailto:info@fiestas-mexicanas.de).

### Einladung

Zum siebten mal feiern wir eine "Posada Mexicana" hier in Köln und laden dazu recht herzlich alle Mexikaner und Freunde Mexikos ein. Kommt mit guter Laune, mit Glauben im Herzen, sowie einer Rose für die Jungfrau von Guadalupe – und wer ein typische Tracht hat, ziehe sie bitte zu diesem Anlass an. Gefeiert wird im Saal der katholischen Pfarrgemeinde St. Brictius.

Der Eintritt ist für Kinder bis 11 Jahre kostenlos, Erwachsene bezahlen 8,00 €, Schüler/Studenten 5,00 € sowie eine kleine Spende in Form von einigen Süßigkeiten, um die Piñatas damit zu füllen.

Auch bitten wir dringend darum, sich rechtzeitig unter der E-Mail-Adresse [info@fiestas-mexicanas.de](mailto:info@fiestas-mexicanas.de) anzumelden.

**Programm:** Um 15:00 Uhr werden die Türen zum Saal geöffnet. Es werden im Verlaufe des Nachmittages typische Mexikanische Weihnachtslieder gesungen und die „Mañanitas“ für die Jungfrau von Guadalupe - dabei legen wir ihr die mitgebrachten Rose zu Füßen. „Pedir Posada“ - Die Gruppe von Herbergseuten, Maria & Josef beginnen mit der „Spiel“ der Herbergssuche. Typische Musik und Lieder. Typisches Mexikanisches Essen und Getränke Später am Abend zerschlagen die Kinder, die mit Süßigkeiten gefüllten Piñatas.

Dieses Jahr wird es auch wieder eine Verlosung geben.

### ANFAHRT

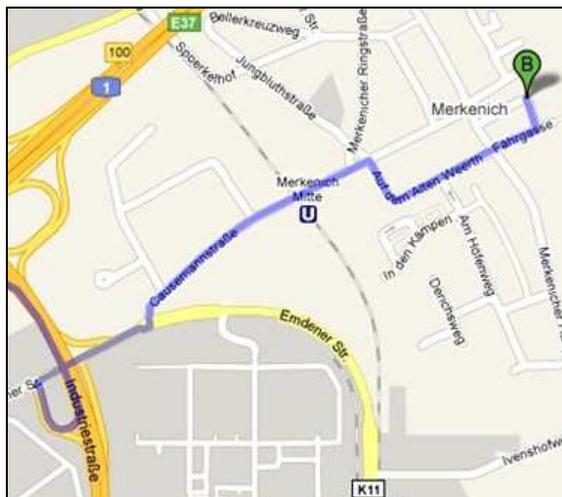
#### Mit dem Auto

Über die Industriestrasse die Ausfahrt Richtung Emdener Strasse. Auf der Emdener Strasse rechts in die Causemannstrasse einbiegen. Einen Block hinter den Strassenbahnschienen rechts abbiegen in die Straße „Auf dem Alten Weerth“ rein und diese bis ans Ende fahren. Man erreicht den kleinen Parkplatz vor dem Gemeindehaus, wenn man kurz vor Ende der Fährgasse links einbiegt. Sollte der Parkplatz voll sein findet man noch Parkplätze am Ende der Fährgasse, links und rechts von der Stadt- bzw. Hochwasser-Schutzmauer.

#### Mit dem Öffentlichen Verkehrsmitteln

Mit der Linien 12 vom Zentrum über Ebertplatz Richtung Merkenich. Ausstieg eine Station vor Endstation in Merkenich-Mitte. Von der Strassenbahnstation aus, kann man schon am Ende der Strasse das grüne Dach der Kirche sehen. Die Straße hoch bis ans Ende gehen und dann rechts um die Kirche rum gehen. Direkt hinter dem Kirchturm (auf der rechten Seite) befindet sich der Gemeindesaal.

Katholischen Pfarrgemeinden  
St. Brictius, Köln-Merkenich  
Brictiusstraße 22  
50769 Köln



In Zusammenarbeit mit

**Fiestas Mexicanas und Viva Mexico**

Anmeldung/ Inscripción

Email: [info@fiestas-mexicanas.de](mailto:info@fiestas-mexicanas.de)

# POSADA MEXICANA

St. Brictius / Köln-Merkenich



Sabado

10 de Diciembre 2011

16:00 -22:00 hrs

# INVITACIÓN

Por medio de la presente queremos invitar a todos los interesados a disfrutar de una típica “Posada Mexicana” en la sala de St. Briccius en Köln-Merkenich.

Celebramos por séptima vez este tipo de festejo navideño, la Posada Mexicana en Colonia y esperamos que muchos mexicanos y amigos de México asistan participando con nosotros en este día especial.

## Programación:

1. A las 15:00 horas abrimos las puertas de la sala
2. Formación de los grupos para la posada (el coro, los peregrinos y los anfitriones)
3. Seguimos al Grupo del Coro, los Anfitriones y los Peregrinos que piden Posada .
4. Cantaremos las Mañanitas en honor de la Virgen de Guadalupe y le ofreceremos una rosa.
5. Música mexicana en vivo con el grupo “*Viva Mexico*”
6. Piñatas para los niños
7. Comida típica mexicana y bebidas.

## EL ORIGEN DE LA CELEBRACIÓN NAVIDEÑA EN LATINOAMÉRICA

En América Latina, la Navidad es una de las más importantes celebraciones del año, el origen del ritual es,

como suele ser en estos casos, una mezcla entre las costumbres y tradiciones traídas desde España y las de los naturales de la zona.

La tradición nos dice que José y María tuvieron que ir de puerta en puerta pidiendo posada, este hecho podría no ser muy relevante ya que es muy probable que no hayan sido los únicos peregrinos que no encontraban lugar para pasar la noche, pero el caso de José y María es muy especial ya que María se encontraba embarazada y a punto de dar a luz a Jesús. Lo más importante de la Navidad, el punto culminante, es el nacimiento de Jesús.

En especial hoy en día, entre tanta frialdad que se palpa en todas partes, Jesús sigue siendo un fuego que no solamente nos calienta con su amor, sino también quiere calentar el ambiente que nos rodea precisamente por medio de nosotros que somos portadores de su fuego divino.

## LAS POSADAS MEXICANAS

Las posadas, tradición religiosa mexicana, simbolizan el recorrido que hicieron la virgen María y su esposo José, al salir de Nazaret para cumplir con el edicto en donde se ordenaba a los habitantes de Judea, empadronarse en las ciudades de origen; y como José era descendiente de David, que eran nativos de Belén, María y José tuvieron que ir a esa población, el viaje constó de 9 etapas, por lo que se festeja en 9 días y concluye en la llegada a Belén y en la búsqueda de alojamiento, que al no ser encontrado, María tuvo que dar Luz en un establo.

Para los indígenas, las posadas gozaron de gran aceptación, ya que estas procesiones aludían también a su historia de peregrinar y a la conmemoración del nacimiento de

Huitzilopochtli que se festejaba con banquetes por esa misma fecha.

En 1586 fray Diego de Soria, prior del convento de San Agustín Acolman, solicitó autorización al Papa Sixto V para celebrar las misas denominadas "aguinaldo" del 16 al 24 de diciembre, lapso en el que se realizan las posadas; estas posadas se desarrollaban en los atrios de las iglesias en procesión y parando en cada una de las capillas posas.

Al paso del tiempo las costumbres se han transformado y dejado a las posadas como fiestas domiciliarias, en donde las posadas se celebraban en diferentes casas, en cada una de las 9 noches. Se inicia con la procesión encabezada por los peregrinos (José y María sobre un burro) llevados en andas sobre una tabla, la gente acompaña a los peregrinos con velas o faroles encendidos, y cantando las letanías, hasta llegar a la puerta donde se pide la posada, aquí quedan unos adentro y otros afuera y se cantan los versos de la pedida de posada, al terminar, se abre la puerta y se les da el paso, y con gran alboroto se prenden luces y cohetes, entonces se rompe la piñata con los ojos vendados, después de rota la piñata, se regalan frutas y dulces, y se ofrecía el ponche.

En los hogares más religiosos, además se reza el Rosario, y entre cada misterio se entonan cantos navideños o villancicos acompañados por panderos, castañuelas, pitos y flautas.